

Blickpunkt

Mal sehen ob sie es verstehen

Das Scheuch hat immer noch an einem Stock in der Mitte vom Fluß gehangen.

In diesem Moment haben die Freunde einen großen Vogel gesehen.

"Herr Vogel, bringen Sie uns bitte zu unserem Freund.

Точка зрения

Посмотрим, поняли ли вы

Страшила все еще висел на палке в центре реки.

В этот момент друзья увидели большую птицу.

"Господин птица, принесите нам, пожалуйста, нашего друга.

Er ist aus Stroh und wiegt nicht viel", hat ihn Dorothy gebeten.	Он из соломы и весит не много", - попросила его Дороти.
"Na gut", hat der Vogel geantwortet.	"Хорошо", - сказала птица.
Haben Sie keine Angst, Herr Scheuch!	Не бойтесь, господин Страшила!
Ich bringe Sie zum Ufer".	Я принесу вас к берегу".
Er hat das Scheuch mit seinem Schnabel genommen und zurück zum Ufer gebracht.	Он взял Страшилу клювом и принес обратно к берегу.
Das Scheuch, sehr zufrieden, hat seine Freunde umarmt.	Страшила, очень довольный, обнял своих друзей.
Bald waren die Reisenden auf einem Feld mit bunten Blumen.	Скоро путешественники были на поле с яркими цветами.
Die Blumen haben wunderbar gerochen, aber hatten eine tödliche Substanz.	Цветы прекрасно пахли, но у них было смер- тельное вещество.
Der Löwe hat seine Augen schon fast geschlossen.	Лев уже почти закрыл глаза.
Der Holzfäller und das Scheuch waren besorgt, weil der Löwe zu schwer war.	Дровосек и Страшила были обеспокоены, потому что Лев был слишком тяжелым.

Sie haben geschrien: "Du musst jetzt rennen, Они закричали: "Ты должен сейчас бежать, Лев! Löwe! Du schläfst gleich ein und wir können dich nicht Ты сейчас заснешь, и мы не сможем тебя вытаwegbringen!" шить!" Der Löwe hat angefangen über das vergiftete Лев бросился бежать по отравленному полю. Feld zu rennen. Er hat es fast geschafft, aber dann war er zu У него почти получилось, но он слишком устал. müde. Bald hat er seine Augen zugemacht. Вскоре он закрыл глаза. Die Situation hat noch nie so schlecht Ситуация еще никогда не выглядела так плохо. ausgesehen. Der Holzfäller hat mit Tränen in seinen Augen Дровосек закричал со слезами на глазах: "Теперь он не сможет проснуться! aufgeschrien: "Jetzt kann er nicht aufwachen! Wir können ihn hier nicht lassen! Was tun wir Мы не можем его здесь оставить! Что нам теперь делать?" jetzt?"

Und jetzt andersrum

Übersetzen Sie von Russisch ins Deutsch

Бедный Страшила!

Он в центре реки.

Что мы можем теперь сделать?

Мы не нашли решения.

Затем мы увидели птицу.

Он принес нам Страшилу.

Страшила нас обнял.

Мы были затем на поле.

Цветы прекрасно пахли.

Но они были смертельными.

Лев закрыл глаза.

А теперь наоборот

Переводите с русского на немецкий

Das arme Scheuch!

Er ist in der Mitte vom Fluss.

Was können wir jetzt tun?

Wir haben keine Lösung gefunden.

Dann haben wir einen Vogel gesehen.

Er hat uns das Scheuch gebracht.

Das Scheuch hat uns umarmt.

Wir waren dann auf einem Feld.

Die Blumen haben wunderbar gerochen.

Aber sie waren tödlich.

Der Löwe hat seine Augen geschlossen.

Мы были обеспокоены. Wir waren besorgt.

Лев был слишком тяжелым. Der Löwe war zu schwer.

Ситуация выглядела плохо. Die Situation hat schlecht ausgesehen.

"Тебе нужно бежать, Лев!" "Du musst rennen, Löwe!"

Мы попросили льва. Wir haben den Löwen gebeten.

Мы попросили льва оставаться бодрым. Wir haben den Löwen gebeten wach zu bleiben.

И мы попросили льва не засыпать.

Und wir haben den Löwen gebeten nicht

einzuschlafen.

Ho oн закрыл глаза. Aber er hat seine Augen zugemacht.

Что нам теперь делать? Was tun wir jetzt?

Die Aussprache

Schwere Sache einfach erklärt

Произношение

Сложное – простыми словами

Длинный и короткий Ä и Ü

Длинный «Ä» и «Ü»

1. Если после Ä, Ü стоит H.

Er fährt - "эа ФЭЭат" (он едет) fühlen - "ФЬЮЮлэн" (чувствовать)

2. Если после Ä, Ü стоит одна согласная буква:

die Träne - "ди ТРЭЭнэ" (слеза) lügen - "ЛЬЮЮгэн" (лгать)

Короткий «Ä» и «Ü»

Если после Ä, Ö, Ü стоят две согласные буквы (или более):

der Holzfäller - "ХОльцфэллэа" (дровосек) zurück - "цуРЬЮК" (назад)

Глоссарий

Существительные

die Mitte - середина

der Reisende (die Reisenden) - путешественник

der Schnabel (die Schnäbel) - клюв

die Situation (die Situationen) - ситуация

das Stroh - солома

die Substanz (die Substanzen) - субстанция, ве-

щество

die Träne (die Tränen) - слеза

das Ufer (die Ufer) - берег

Глаголы

auf-schreien (hat aufgeschrien) - вскрикнуть,

закричать

auf-wachen - просыпаться

einschlafen (ist eingeschlafen) - засыпать

lassen (er lässt, er hat gelassen) - оставлять бросать (Wir können ihn hier nicht lassen! - мы не можем его здесь оставить!) rennen (ist gerannt) - бежать, бегать

riechen (hat gerochen) - пахнуть, чуять, обонять

schlafen (hat geschlafen) - спать

weg-rennen (ist weggerannt) - убегать прочь

weg-bringen (hat weggebracht) - уносить, унести

wiegen (hat gewogen) - весить (Er wiegt zu viel он весит слишком много)

zu-machen - закрывать

Прилагательные, причастия, наречия

bunt - яркий, ярко

tödlich - смертельный, смертельно

vergiftet - отправленный

wach - бодрый, не спящий

zufrieden - удовлетворенный, удовлетворенно